

15.10.2020

A8-0200/1311

**Amandman 1311**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 94. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1.a Države članice javno objavljuju strateške planove u okviru ZPP-a i s njima povezane priloge, kako u obliku nacrtu tako i nakon odobrenja.***

Or. en

*Obrazloženje*

*ENVI 143*

**Amandman 1312****Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće****A8-0200/2019****Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe****Članak 94.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

## Članak 94.

## Članak 94.

## Postupovni zahtjevi

## Postupovni zahtjevi

1. Države članice izrađuju strateške planove u okviru ZPP-a na temelju transparentnih procedura u skladu sa svojim institucionalnim i pravnim okvirom.

1. Države članice izrađuju strateške planove u okviru ZPP-a na temelju transparentnih procedura u skladu sa svojim institucionalnim i pravnim okvirom.

***1.a Države članice javno objavljuju strateške planove u okviru ZPP-a i s njima povezane priloge, kako u obliku nacrtu tako i nakon odobrenja.***

2. Tijelo države članice nadležno za izradu strateškog plana u okviru ZPP-a osigurava da ***su*** nadležna tijela za okoliš i klimu ***učinkovito uključena*** u izradu plana u pogledu okolišnih i klimatskih aspekata.

2. Tijelo države članice nadležno za izradu strateškog plana u okviru ZPP-a osigurava da nadležna tijela za okoliš i klimu ***potpuno i uključivo sudjeluju*** u ***izradi*** plana u pogledu okolišnih i klimatskih aspekata.

3. Svaka država članica uspostavlja partnerstvo s nadležnim regionalnim i lokalnim tijelima. Partnerstvo uključuje najmanje sljedeće partnere:

3. Svaka država članica uspostavlja partnerstvo s nadležnim regionalnim i lokalnim tijelima, ***kao i s drugim zainteresiranim partnerima***. Partnerstvo uključuje najmanje sljedeće partnere:

- (a) relevantna javna tijela;
- (b) gospodarski i socijalni partneri;

- (a) relevantna javna tijela;
- (b) gospodarski, ***okolišni*** i socijalni partneri, ***ponajprije predstavnici poljoprivrednog sektora, uključujući lokalne akcijske skupine u kontekstu programa LEADER;***

(c) relevantna tijela koja predstavljaju civilno društvo i, prema potrebi, tijela odgovorna za promicanje socijalne uključenosti, temeljnih prava, ravnopravnosti spolova i nediskriminacije.

Države članice uključuju *navedene* partnere u izradu strateških planova u okviru ZPP-a.

4. Države članice i Komisija surađuju kako bi se osigurala učinkovita koordinacija u provedbi strateških planova u okviru ZPP-a, uzimajući u obzir načela proporcionalnosti i podijeljenog upravljanja.

(c) relevantna tijela koja predstavljaju civilno društvo *u pogledu svih ciljeva utvrđenih u članku 5. i članku 6. stavku 1., uključujući nevladine organizacije koje promiču zaštitu okoliša,* i prema potrebi tijela odgovorna za promicanje *javnog zdravlja,* socijalne uključenosti, temeljnih prava, ravnopravnosti spolova i nediskriminacije.

*Svi partneri navedeni u prvom podstavku točki (b) jednako su zastupljeni i osigurava se uravnotežena zastupljenost između točaka (b) i (c). Države članice u potpunosti uključuju te partnere u izradu strateških planova u okviru ZPP-a, među ostalim sudjelovanjem u odborima za praćenje u skladu s člankom 111., te osiguravaju da se javnosti pruže pravovremene i učinkovite prilike za sudjelovanje u pripremi nacrtu i izmjena strateškog plana u okviru ZPP-a, u skladu s Aarhuškom konvencijom.*

4. Države članice i Komisija surađuju kako bi se osigurala učinkovita koordinacija u provedbi strateških planova u okviru ZPP-a, uzimajući u obzir načela proporcionalnosti i podijeljenog upravljanja.

*4.a Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranog akta u skladu s člankom 138. kako bi utvrdila kodeks ponašanja kojim se državama članicama pruža potpora u organizaciji partnerstva iz stavka 3. ovog članka. Kodeksom ponašanja određuje se okvir unutar kojeg države članice u skladu sa svojim nacionalnim pravom i regionalnim nadležnostima ostvaruju provedbu načela partnerstva.*

Or. en

Obrazloženje

ENVI 143, AGRI 571, 573, 574, 575, 577

15.10.2020

A8-0200/1313

**Amandman 1313**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 95. – stavak 1. – točka aa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(aa) nacionalne vrijednosti za ključne poljoprivredne ciljeve predviđene u okviru europskog zelenog plana, koje odgovaraju pokazateljima učinka i konteksta I.10., I.15., I.18., I.19., I.20., I.26., I.27. i C.32.;*

Or. en

15.10.2020

A8-0200/1314

**Amandman 1314**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 95. – stavak 1. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(fa) opis elemenata kojima se osigurava dosljednost s preporukama Komisije izdanima državi članici u okviru mjere 3. strategije „od polja do stola” u vezi s 9 posebnih ciljeva ZPP-a;***

Or. en

15.10.2020

A8-0200/1315

**Amandman 1315**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 95. – stavak 2. – točka aa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(aa) Prilog I.a o procjeni učinka na rodnu ravnopravnost;**

Or. en

*Obrazloženje*

*FEMM am*

15.10.2020

A8-0200/1316

**Amandman 1316**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 95. – stavak 2. – točka ea (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ea) Prilog VI.a o programima za  
dobrobit životinja iz članka 28.a*

Or. en

15.10.2020

A8-0200/1317

**Amandman 1317**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 96. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2.a Za posebni cilj iz članka 6. stavka 1. točke (i), procjenom se uzima u obzir usklađenost sa zakonodavnim aktima iz Priloga XI.a.**

Or. en

*Obrazloženje*

*Članak 6. stavak 1. točka (i) obuhvaća cilj u pogledu društvenih zahtjeva, od kojih je jedan dobrobit životinja. U Prilogu XI.a navodi se postojeće zakonodavstvo o dobrobiti životinja.*



**Amandman 1318**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 97. – stavak 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) ciljne vrijednosti za sve relevantne zajedničke i, prema potrebi, posebne pokazatelje rezultata i povezane ključne etape strateškog plana u okviru ZPP-a. Vrijednost tih ciljnih vrijednosti obrazlaže se s obzirom na procjenu potreba iz članka 96. U pogledu posebnih ciljeva utvrđenih u članku 6. stavku 1. točkama (d), (e), i (f) ciljne vrijednosti izvode se iz elemenata objašnjenih u stavku 2. točkama (a) i (b) ovog članka;

(a) ciljne vrijednosti za sve relevantne zajedničke i, prema potrebi, posebne pokazatelje rezultata i **učinka te** povezane ključne etape strateškog plana u okviru ZPP-a. Vrijednost tih ciljnih vrijednosti obrazlaže se s obzirom na procjenu potreba iz članka 96. **i u svjetlu ciljeva na razini Unije utvrđenih u strategiji „od polja do stola” i strategiji za biološku raznolikost.** U pogledu posebnih ciljeva utvrđenih u članku 6. stavku 1. točkama (d), (e), i (f) ciljne vrijednosti izvode se iz elemenata objašnjenih u stavku 2. točkama (a) i (b) ovog članka;

Or. en

*Obrazloženje*

*am ENVI 148, dodani učinak*

**Amandman 1319**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvešće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 97. – stavak 2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. U strategiji intervencije navedeni su i sljedeći elementi koji dokazuju dosljednost strategije i komplementarnost intervencija s posebnim ciljevima utvrđenima u članku 6. stavku 1.:

2. U strategiji intervencije navedeni su i sljedeći elementi koji dokazuju dosljednost strategije i komplementarnost intervencija s posebnim ciljevima utvrđenima u članku 6. stavku 1., ***i dosljednost strategije sa zakonodavstvom EU-a u području okoliša i klime i europskim zelenim planom, naročito ciljevima utvrđenima u strategiji „od polja do stola” i strategiji za biološku raznolikost:***

Or. en

**Amandman 1320**

**Bas Eickhout, Martin Häusling**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Izvješće**

**A8-0200/2019**

**Peter Jahr**

Zajednička poljoprivredna politika – potpora za strateške planove koje izrađuju države članice i koji se financiraju iz fondova EFJP i EPFRR

COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD)

**Prijedlog uredbe**

**Članak 97. – stavak 2. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) objašnjenje kako će struktura za klimu i okoliš u strateškom planu u okviru ZPP-a pridonijeti već utvrđenim dugoročnim nacionalnim ciljnim vrijednostima koje su utvrđene u zakonodavnim instrumentima iz Priloga XI. ili proizlaze iz njih;

(b) objašnjenje kako će struktura za klimu i okoliš u strateškom planu u okviru ZPP-a pridonijeti već utvrđenim dugoročnim nacionalnim ciljnim vrijednostima koje su utvrđene u zakonodavnim instrumentima iz Priloga XI. ili proizlaze iz njih ***te ciljevima Unije utvrđenima u strategiji „od polja do stola” i strategiji za biološku raznolikost;***

Or. en

